

100% PŘÍRODNÍ  
*Bio super potraviny*



Levandule  
Chodouňská

100% NATURAL  
*Organic super food*

[www.levanduloveudoli.cz](http://www.levanduloveudoli.cz)

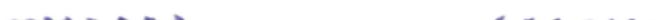


# Proč je levandule léčivka

To tajemství uvnitř květu, ten zázrak levandule lékařské přináší silice – éterický olej, kterou se levandule brání před býložravci. Právě tato silice má obdivuhodné vlastnosti, které dokáží již po tisíciletí zázraky. Až 60 % linalylacetátu (vonné substance) a další vzácné látky jako jsou nerol, citronel, borneol a gerancil uklidňují nervovou soustavu, podporují trávení a klidný spánek, uvolňují napětí i plynatost. Hojí a jsou přirodním antibiotikem.

## Why is the lavender healing

The secret is inside of a herb Lavender angustifolia munstead we are planting. The salicas inside the plant bring a miracle. Lavender is protecting itself from herbivores within the linalylacetate which is the fragrance substance for thousands of years. It also contains nerol, citronel, borneol a gerancil and they calm down nervous system, support digestive systém, sleeping, relieve tension and flatulence. They heal and we can say they are a natural ATB.



Víme, že krásu a zdraví je potřeba vyživovat zevnitř a přicházíme se s vámi podělit o tyto vzácné výrobky z Levandule Chodouňské.

Tu jsme pěkně okopali a odplevelili, sedmnáctého červnového večera jsme začali stříhat a skládat do vozíku. Všude se prolínala vůně této opojné bylinky, která se mísila s vůní brdských lesů a letního slunce. Po dvacátém dnu sklizně putovaly levandulové produkty rovnou k vám. Užijte je každým douškem v mnoha s láskou připravených pokrmech i nápojích. Budou Vám dobré sloužit.

We know that health and beauty need to be nourished from inside, and we bring the excellent Lavender Chodounská products to share with you.

Honestly we hoe and weed our lavender angustifolia munstead and scat tered our Lavender Chodounská. On the seventeenth of June we started to harvest it for you. The Lavender fragrancy smelled everywhere. This intoxicating herb was mixed with the smell of Brdy forest and the summer sun. After the 20th day of our harvest the products went straight to you. Enjoy them in a lot of dishes and drinks prepared with love for your friends and family.

They will serve you very good.



# Levandule Chodouňská

# Sypané čaje a bylinky Natural Teas



**ORGANIC ZELENÝ ČAJ** s Levandulí Chodouškou (porce)

**ORGANIC GREEN TEA** with Lavender Chodounská (serving) .....

**ORGANIC EARL GREY** s Levandulí Chodouškou (porce)

**ORGANIC EARL GREY** with Lavender Chodounská (serving) .....

**ORGANIC VITA FRUIT ČAJ** s Levandulí Chodouškou (porce)

**ORGANIC VITAFRUIT TEA** with Lavender Chodounská (serving) .....

**OGANIC ČISTÝ SYPANÝ LEVANDULOVÝ ČAJ**

z Levandule Chodoušké (porce)

**ORGANIC PURE LAVENDER HERB TEA**

from Lavender Chodounská (serving) .....

Radujte se pyšně z pocitu, že tento BIO levandulový čaj najdete pouze u nás v ČR a ve Francii ve velmi malém množství! ČR se stává největším BIO producentem levandule lékařské. Bulharsko, Rumunsko, Černá hora, Francie nebo Sequim v USA jsou pěstiteli konvenční levandule, tedy chemicky ošetřované.

**Čaje s Levandulí lékařskou pročistí Vaše střeva, zklidní plynatost a bolesti žaludku, střev a žlučníku.** Levandule je přírodní ATB a uklidňuje nervy a napětí, Pomáhá při nespavosti a stresu či vypětí.



Enjoy the feeling that BIO lavender tea is only in Czech republic and in France in really small production. Czech republic is the biggest BIO lavender producer in the world. Countries as Bulgaria, Romania, Black mountin, France or Sequim in USA are producers of conventional lavender. Let's naturally say producers with chemically treated lavender.

*Lavender medical – angustifolia munstead cleanses your intestines, soothes flatulence and pains in the stomach, intestines and gallbladder. Lavender is a natural ATB and calms nerves and tension, helps in insomnia and stress or strain.*





# Bylinkové cukrovinky Confectionary

**ORGANIC SUŠENKY** s Levandulí Chodouňskou (30 g)

**ORGANIC COOKIES** with Lavender Chodounská (30 g) .....

**ORGANIC RAW JAHODOVÁ** s Levandulí Chodouňskou (1 ks)

**ORGANIC STRAWBERRY RAW** with Lavender Chodounská (1 pc) .....

**ORGANIC RAW VIŠŇOVÁ** s Levandulí Chodouňskou (1 ks)

**ORGANIC WILD CHERRY** with Lavender Chodounská (1 pc) .....

**ORGANIC RAW VIŠŇOVÁ V HOŘKÉ ČOKOLÁDĚ**

s Levandulí Chodouňskou (1 ks)

**ORGANIC WILD CHERRY IN DARK CHOCOLATE**

with Lavender Chodounská (1 pc) .....

**ZDRAVÁ SNÍDANĚ MERUŇKOVÁ** s Levandulí Chodouňskou (porce)

**HEALTHY BREAKFAST WITH APRICOTE**

and Lavender Chodounská (serving) .....

**MUSLI2GO MANGO** s Levandulí Chodouňskou (porce)

**MUSLI2GO MANGO** with Lavender Chodounská (serving) .....

**SPACE X CREAM** s malinou a Levandulí Chodouňskou (porce)

**SPACE X CREAM** with Raspberry and Lavender Chodounská (serving) .....



# Nápoje Waters and Drinks



**ORGANIC LEVANDULOVÁ VODA** s Levandulí Chodouňskou (0,33 l)

**ORGANIC LAVENDER WATER** with Lavender Chodounksa (0,33 l) .....

**ORGANIC CITRONOVÁ VODA** s Levandulí Chodouňskou (0,33 l)

**ORGANIC LEMON WATER** with Lavender Chodounksa (0,33 l) .....

**ORGANIC LIMONÁDA** z Levandule Chodouňské (0,33 l)

**ORGANIC LEMONADE** from Lavender Chodounksa (0,33 l) .....

**ORGANIC SYCENÁ LIMONÁDA** z Levandule Chodouňské (0,33 l)

**ORGANIC LEMONADE** from Lavender Chodounksa **WITH GAZ** (0,33 l) .....

**ORGANIC LEVANDULOVÝ STUDENÝ ČAJ**

s Levandulí Chodouňskou (0,5 l)

**ORGANIC COLD TEA** with Lavender Chodounksa (0,5 l) .....

**LEVANDULOVÉ PIVO** s Levandulí Chodouňskou (0,5 l)

**LAVENDER BEER** with Lavender Chodounksa (0,5 l) .....

**Levandule  
Chodouňskā**





# Koloniál z čisté přírody

## Natural Ingredients

### ORGANIC HRUBOZRNNÁ MOŘSKÁ SŮL

s Levandulí Chodouňskou (80 g)

**ORGANIC SEASALT** with Lavender Chodounská (80 g) .....

**ORGANIC CUKR** s Levandulí Chodouňskou (140 g)

**ORGANIC SUGAR** with Lavender Chodounská (140 g) .....

**ORGANIC TŘTINOVÝ CUKR** s Levandulí Chodouňskou

**ORGANIC CANE SUGAR** with Lavender Chodounská .....

**ORGANIC ČESKÁ MATEŘÍDOUŠKA S CITRONOVOU**

**TRÁVOU** a Levandulí Chodouňskou (15 g)

**ORGANIC THYME WITH LEMON GRAS** and Lavender

Chodounská (15 g) .....

**EXTRA VIRGIN OLIVOVÝ OLEJ** s Levandulí Chodouňskou (0,75 l)

**EXTRA VIRGIN OLIVE OIL** with Lavender Chodounská (0,75 l) .....

*Koloniál fine dining není o luxusu ale o dobré potravině.*

*Vařme s radostí jen to opravdu kvalitní.*

*Fine dining is not luxury it is cooking with great ingredients.*

*Let's cook only the best with the enjoyment.*



# Nāš příbeh / Our story

Proč jsou BIO POTRAVINY  
tou nejlepší volbou?

Why ORGANIC FOOD  
*your best choice?*



Česká republika byla po staletí královstvím bylinkářství.  
Naše prapraprababičky i pradědové bylinkáři uměli léčit tělo  
i duši včetně nejtěžších problémů lidského života.

Navázali jsme na tradici českého bylinkářství, a ještě navážeme  
i na tradici českého lázeňství. *Již od Keltů se v Chodouni  
pěstovala královna bylin Levandule lékařská.*

The Czech republic was always the herbal kingdom. Our grandmothers  
and grandfathers they knew how to heal all the biggest problems  
of human being.

We go on. We continue in herbal tradition. *There was planted  
herb Lavender from 10th century with Celts in Chodoun.*



Tým Levandulového údolí Vám přeje dobrou chut'.  
Bud'te zdraví s Levandulí Chodouňskou v BIO kvalitě.

Good appetite from Lavender valley team.  
Be healthy with Lavender Chodounská  
in BIO quality:

[www.levanduloveudoli.cz](http://www.levanduloveudoli.cz)



# *Jezte a pijte blaze*

s Levandulí Choduoňskou v BIO kvalitě.

## *Eat and drink*

with Lavender Chodounská in BIO quality.



[www.levanduloveudoli.cz](http://www.levanduloveudoli.cz)